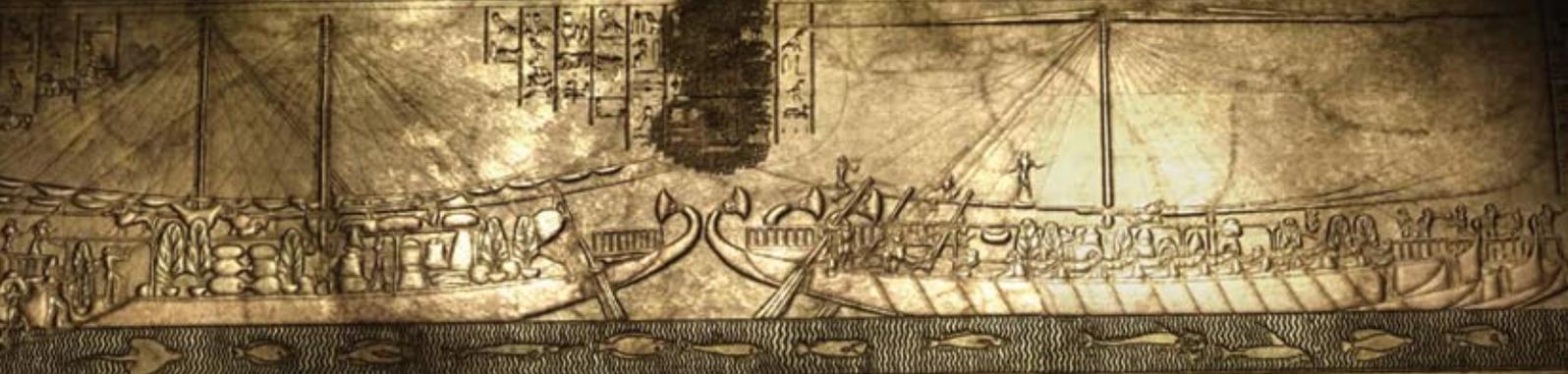
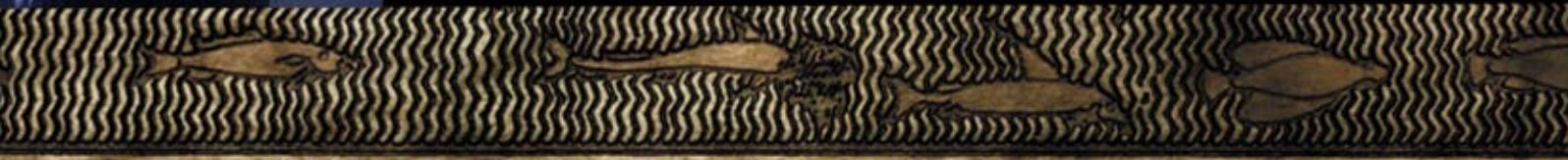


# WHEN THE EGYPTIANS SAILED ON THE RED SEA

ON THE TRACES OF PHARAOH  
HATSHEPSUT



**arte**  
ANCIENT HISTORY  
52' & 90' HD



**Auteur(s) / Author(s)**

Stephane BEGOIN - Flore KOSINETZ

**Réalisateur(s) / Director(s)**

Stephane BEGOIN

**Coproducteur(s) Coproducer(s)**

ARTE France, SOMBRERO AND CO

**Format**

1 x 90 minutes & 1x 52 minutes - 2009

**Version(s)**

Anglais - Français - Allemand / English - French - German

**Territoire(s) / Territory(ies)**

Monde hors USA pour les droits DVD et hors USA, Grande-Bretagne, Japon, Suisse et Belgique francophones, Allemagne, Australie et France / Worldwide except USA for DVD rights and USA, United Kingdom, Japan, French-speaking Switzerland, French-speaking Belgium, Germany, Australia and France

**Droits / Rights**

TV, non-Theatrical rights, VOD, DVD/TV, institutions, VOD, DVD

**CONTACTS**

**Emmanuelle Erbsman**

T. +33 1 55 00 70 82  
F. +33 1 55 00 73 96  
e-erbsman@artefrance.fr

**Cédric Hazard**

T. +33 1 55 00 70 94  
F. +33 1 55 00 80 64  
c-hazard@artefrance.fr

**Eran Kameya**

T. +33 1 55 00 72 68  
F. +33 1 55 00 78 77  
e-kameya@artefrance.fr

## WHEN THE EGYPTIANS SAILED ON THE RED SEA

### Summary

On the walls of the Deir el-Bahari temple in Luxor, a certain bas-relief has particularly intrigued Egyptologists. It depicts five boats setting sail for the distant land of Punt, ordered by their queen, the powerful Hatshepsut.

Although it had been believed that the Pharaoh's fleets only sailed up and down the Nile, the fresco at Luxor suggests something entirely different. Hatshepsut's expedition allegedly sailed via the Red Sea to reach the African coast, south of the Empire.

Could the Egyptians have also been a great sea-faring people?

To test this theory, a team of archaeologists decided to research the matter by building a boat identical to the ones the Egyptians had made three thousand years earlier.

The film is the tale of an extraordinary human and scientific adventure.

An adventure in which we are plunged into the technical and psychological world of the Egyptians 3,500 years ago.

## QUAND LES EGYPTIENS NAVIGUAIENT SUR LA MER ROUGE

### Résumé

Sur les murs du temple de Deir el-Bahari, à Louxor, un bas-relief intriguait particulièrement les égyptologues. On y voit cinq bateaux embarquer pour le lointain pays de Pount à la demande de leur reine, la puissante Hatchepsout.

Alors que l'on croyait la flotte des pharaons cantonnée aux seuls flots du Nil, voilà que la fresque de Louxor suggère une tout autre direction : l'expédition d'Hatchepsout serait passée par la mer Rouge pour gagner les côtes africaines au sud de l'empire...

Et si les Égyptiens avaient aussi été un grand peuple de marins ?

Pour vérifier cette hypothèse, une équipe d'archéologues décide d'enquêter et de reconstruire un navire à l'identique de ceux que fabriquaient les Égyptiens il y a trois mille cinq cents ans.

Le film est le récit d'une aventure humaine et scientifique hors du commun. Une aventure où l'on entre de plein-pied dans l'univers technique et mental des Égyptiens d'il y a 3 500 ans...

**arte**

[www.artepro.com/sales](http://www.artepro.com/sales)

**ARTE FRANCE 8, rue Marceau - 92130 Issy-les-Moulineaux - France**